

Razgovarajmo!



Svetska nedelja dojenja 2011.

Elizabeta i Ejdan na poslu.
Ketrin Palmatir



RAZGOVARAJ MO!

Predavanje o dojenju u školi.
Dr Radžinder Gulati



WABA 2011

www.worldbreastfeedingweek.org

RAZGOVARAJMO!

DOJENJE – TRODIMENZIONALNO ISKUSTVO!

Ove godine udruženi smo širom sveta u naporima za zaštitu, podršku i promociju dojenja. Kako na globalnom nivou procenat isključivog dojenja dece raste, verovatno se pitate – zašto je potrebno pričati o dojenju? Zar dojenje nije prirodan fiziološki proces? Šta još treba raditi povodom toga? Ovogodišnja tema je uspostavljanje saradnje novih pristalica dojenja i onih koji se već duže vreme bave ovim pitanjem.

Svako na svoj način putuje kroz prostor i vreme, ali, ono zbog čega naše putovanje privlači toliko pažnje je njegova treća dimenzija – komunikacija.

RAZGOVARAJMO!

DOJENJE – TRODIMENZIONALNO ISKUSTVO!



Tema Svetske nedelje dojenja 2011. godini obraća se VAMA! Vama kao nekome ko brine (u prošlosti, sadašnjosti, budućnosti), Vama kao sastavnom delu društva, Vama kao nekome ko je spreman da nauči i podeli svoje znanje, Vama kao nekome ko pruža podršku i Vama kao nekome ko prvi put razmišlja na ovu temu. Svi mi igramo različite uloge i svi mi imamo najmoćnije sredstvo koje nam je potrebno – glas da pričamo drugima zašto je dojenje važno, ne samo radi zdravlja i dobrobiti, već i za okolinu u kojoj živimo, za prava žena i društveni napredak. Hajde da unapredimo načine viđenja i znanje o dojenju. Oživimo dijalog kako bi obeležavanje ovogodišnje Svetske nedelje dojenja bilo pravo 3D iskustvo: prilika da se naš glas čuje još dalje, investicija u zdraviju budućnost i da konačno vidimo svet istim očima.

KAKO TEĆE PRIČA...

Dojenje je biološki proces, tema javnih rasprava koja se revidira s vremenom na vreme, veza između majke i deteta. Dojenje podržava svaki od "Milenijumskih ciljeva razvoja" (u daljem tekstu: MCR) Ujedinjenih Nacija i ima jak uticaj na zdravu budućnost našeg društva.

Kraći prikaz:¹

- MCR 1 (glad i siromaštvo): Prvi korak ka smanjenju neuhranjenosti dece je u optimalnom isključivom dojenju koje im omogućava da rastu i budu zdrava od prvog dana života. Nakon uvođenja čvrste hrane, dojenje se nastavlja kako bi se poboljšao kvalitet mešovite ishrane. Dojenje, takođe, doprinosi smanjenju troškova u kućnom budžetu, što je od velikog značaja za siromašne zemlje.²
- MCR 3 (jednakost polova): Putem dojenja, deca dobijaju istu šansu na početku svog života, bez obzira na prihode u porodici. Dojenje, takođe, omogućava ženi da sama kontroliše svoj reproduktivni život i bude zadovoljna sobom jer hrani svoje dete (bez troškova kupovine formula koje su zamena za majčino mleko).

1. http://www.breastfeeding.asn.au/advocacy/aba_millenniumDevelopmentGoals.pdf

2. Black RE, Allen LH, Bhutta ZA, Caulfield LE, de Onis M, Ezzati M, et al. Maternal and child undernutrition: global and regional exposures and health consequences. Lancet. 2008 Jan 19;371(9608):243-6

- MCR 4 (smanjena smrtnost dece): Kada bi sva deca odmah po rođenju iskusila dodir koža-na-kožu i bila isključivo dojena prvih šest meseci, a nakon toga uz adekvatnu dohranu i do druge godine ili više, smrtnost dece mlađe od pet godina bila bi smanjena za 13-20% širom sveta.³⁻⁴
- MCR 5 (zdravlje majke): Rizik od postporođajnog obilnog krvarenja kod majke smanjuje se sa ranim podsticanjem dojenja. Dojenje štiti od anemije i smanjenja gvožđa u krvi tokom laktacijske amenoreje (izostanak menstruacije uzrokovani dojenjem), a takođe smanjuje rizik od pojave dijabetesa, raka dojke i jajnika.

Da bi se pomoglo u pronalaženju polaznih tačaka za razgovor, pratićemo put mlade žene Ane i njen susret s dojenjem. Gde će dobiti informacije, kako će ih iskoristiti, sa kim će razgovarati i šta će dojenje predstavljati za njen budući život?

- Ana je devojka rođena u svetu kakav svi mi poznamo. Njena majka, koja je bila zdrava žena, kada je Anu donela na svet, odlučila je da ne doji zato što je imala bolove i zato što je dobijala oprečne savete u vezi sa dojenjem. U trenutku kada se Ana našla u situaciji da uskoro postane majka, njen dotadašnji kontakt sa dojenjem bio je veoma skroman, iako je imala priliku da vidi kako njena tetka doji svoje dete. Videla je mnogo lutaka koje se prodaju sa flašicom, slike grudi prikazanih samo kao seksualni objekti u časopisima i na posterima. Mnogi događaji iz njenog života imaju pozitivan ili negativan uticaj na njeno viđenje dojenja.

Teme razgovora:

Da li ste prisustvovali dojenju u krugu svoje porodice? Razgovarajte sa članovima porodice o ishrani odojčeta, pričajte o tome kako je to nekad bilo u vašoj porodici i obećajte podršku jedni drugima.

Majke mlađih žena treba da preispitaju svoje iskustvo sa ishranom odojčeta, da dobiju mogućnost da nauče kako da u dojenju podrže svoju decu koja žive u savremenom svetu.

Dojenje za zdravu budućnost.
Karmen Fujo Kauantiko



3. Black et al Global regional and national causes of child mortality 2008: a systematic analysis. Lancet on line May 12, 2010.

4. Danzhen You, Wardlaw, Chopra et al Levels and trends in child mortality 1990 – 2009,

- Ana je sada mlada žena koja uskoro kreće na svoj životni put. Razmišlja šta će budućnost doneti i kako njena nezavisnost utiče na doživljaj sveta. Pošto je saznala da je njena majka nije dojila, Ana razgovara sa njom o teškoćama na koje je nailazila. Anina mama imala je poteškoća sa dojenjem, nije imala kome da se obrati za pomoć i nije imala kome da postavi pitanja u vezi sa svojim dilemama i strahovima tokom redovnih pregleda u toku trudnoće.

Teme razgovora: Zdravstveni sistem koji ostvaruje prvi kontakt sa porodiljom, trebalo bi da obezbedi osoblje spremno na konstantnu nadgradnju svog znanja, kako bi majkama mogao ponuditi svu potrebnu podršku i savete za istraživanje u dojenju. U 2011. godini, spajanje ženske percepcije i iskustva sa podrškom dojenju, pokazuju se kao najbolje prihvaćen, autentičan i jednostavan način komunikacije zdravstvenog osoblja uz distribuciju praktičnih informacija. Znanje se najlakše stiče kroz aktivno uključivanje u proces.⁵

Majka prevazilazi probleme. -
Idit Rohas Lopez



- U okviru svojih studija, Ana treba da napiše seminarски rad za čiju temu je izabrala dojenje. Njeni vršnjaci su zbumeni i šale se na račun njenog izbora. Kada ih je pitala šta oni misle o dojenju, ispostavilo se da se niko od njih nije ranije susretao s tim. Obeshrabrena, Ana počinje da traži odgovore i nailazi na dvadesetogodišnje istraživanje o dojenju sa puno komentara i članaka. Toliko informacija postoji tu negde oko nas, ali zašto ona ranije nije znala za to?

Teme razgovora: Postoji veliki broj istraživanja o majčinstvu, ali šta je sa periodom pre njega? Uvođenje tema o dojenju u programe zdravstvene zaštite i povozivanje dojenja sa zdravljem nacije odlični su načini da se obezbede preliminarne informacije. Mladi ljudi su uvek radoznali u vezi sa novinama i načinima na koje mogu unaprediti svoj život. Saznanje da dojenje ima šire posledice, pomoći će im da se u budućnosti više informišu o tome.

5. Schmed, Virginia, et. al. "Women's Perception and Experiences of Breastfeeding Support: A Metasynthesis". 1 Mar 2011.

Ako Ana odluči da zasnuje porodicu u skorijoj budućnosti, odluku o tome da li će dojiti ili ne, moraće da doneše zajedno sa svojim partnerom. On, možda, neće imati ista uverenja o dojenju ili može osetiti pritisak od strane prijatelja ili porodice u procesu donošenja te odluke. Možda je naučio da ženske grudi posmatraju kao seksualni objekat i možda ne ceni njihovu važnost za majčinstvo. Informisanje muškaraca u vezi sa dojenjem stvara zajedničko poverenje, odgovornost i podršku.



Lokalni zvaničnik priča o važnosti dojenja tokom ručka u čast SND.
- Sara Onsejs

- Ana ima prijateljicu, Maju, koja je samohrana majka i domaćica. Iako ove dve žene imaju različite načine života, obe dele interesovanje za porodični život i zdravlje majke i deteta. Ana je pitala Maju o njenom iskustvu sa trudnoćom, ali i o tome kako je pronašla podršku. Maja je tom prilikom odgovorila: "Kada sam saznala da sam trudna, otišla sam u Dom zdravlja na pregled. Bila sam nervozna zbog mogućnosti da me doktorka iskritikuje zato što ne znam kako se treba ponašati kada si u drugom stanju. Da bih se smirila, zamišljala sam da su svi zdravstveni radnici ljubazni, fini i spremni da me podrže tako što će mi sve objasniti do poslednjeg detalja. Bez obzira na pripreme, kada sam stigla u Dom zdravlja bila sam preplašena, pitala sam se da li me komšiluk ogovara? Kako će reći majci? Da li će dobiti otak na poslu? Da li će sa velikim stomakom i dalje moći da odlazim na fakultet? Kakav će mi život biti kada se beba rodi? Kako će naći novac da kupim mleko, pelene i flašice za bebu? Zar isključivo dojenje nije besplatno? Dok su mi ova pitanja navirala, jedna fina sestra me je utešila. Slušala me je, shvatila moje strahove, odgovorila je na moja pitanja i objasnila mi da će prvih šest meseci njenog života, ja svojoj bebi uz pomoć svojih grudi davati najzdraviju hranu. Najviše od svega, dala mi je snagu da verujem u sebe i ne dozvolim da reklamiranje zamena za majčino mleko utiče na moju odluku. Kada sam došla kući, mama me je zagrlila i zaplakala. Sjetila se kako je njoj bilo teško dok je prolazila kroz isto iskustvo nakon što se iz sela preselila u grad. Uprkos novoj okolini, imala je podršku moje bake. Odjednom je oko mene bilo mnogo prijatelja. Nisam sama, a moja beba ima mene i moje mleko."



Podrška mami - babica pomaže prvorotki da doji i grupa za podršku do uspešnog dojenja. - Džejms Ašani-Fontem

Teme razgovora:

Tema Svetske nedelje dojenja 2008. godine bila je podrška majkama, pogotovo vršnjačka (generacijska) podrška (podrška majka-majci). Iako ovde postoje dve žene drugačijih pogleda na svet, Maja ipak razgovara sa Anom o izazovima i uspesima svog ličnog iskustva. Ana sada može da iskoristi Majinu priču kao polaznu tačku kada bude razgovarala sa drugim majkama koje su možda obeshrabrene. Kao saveznik mamama koje doje, ti možete povezati majke međusobno, ukazati na mogućnost razmene iskustava ili ih podstaći da urade nešto kreativno što bi privuklo pažnju većem broju ljudi. Takođe, možete pomoći majci da u svojoj okolini prepozna osobe (starija deca, muž, majka/baka, komšinica, drugarica) koje mogu da joj pomognu u kućnim poslovima. Budite glasnik majki širom sveta.

- Dok je Ana sve više otkrivala o svom okruženju, počela je da shvata da će jedan izbor automatski dovesti do sledećeg izbora i da komunikacija na tom putu može ili da pomogne ili da navede na pogrešan zaključak. Sve žene se jednog dana mogu naći u situaciju sličnoj Aninoj.

Iako zaposlene majke u Srbiji imaju zakonsko pravo na 12 meseci porodiljskog odsustva, u praksi su sve češće situacije da se one mnogo ranije vraćaju na svoja radna mesta. Ohrabrujte ih da ponovni povratak poslu ne mora nužno da znači i prekid dojenja ni tada, a ni tokom druge ili treće godine detetovog života. Posebnu pažnju posvetite promociji načina za čuvanje mleka. Iako brojni medjunarodni dokumenti prepoznaju pravo zaposlene žene da doji, u našoj zemlji se tek moraju uspostavljati mehanizmi za njegovo ostvarivanje. Dok se do toga ne dođe, promovišite ovu temu u formalnim i neformalnim kontaktima medju sindikatima, ženskim organizacijama i grupama za podršku dojenju.

Ako ste zdravstveni radnik, možete biti i član porodice. Ako ste mlađi, možete biti podrška. Kao poslodavac možete biti i mentor. Pošto se različite strane naših života poklapaju, moramo shvatiti da dojenje utiče na sve aspekte našeg života. Koje mesto u našim životima zauzimaju komunikacija i odluke? Na koji način vlast može efikasno da komunicira sa građanima? Kako poslodavac može da razgovara sa ženom koja je zaposlena kod njega? Kako da komunicirate unutar porodice da biste pripremili teren tako da dojenje postane normalna, a ne marginalna tema, normalan i prirođan proces? Možete početi sa postavljanjem temelja za podršku dojenju nekim osnovnim podacima, a zatim sve dopuniti statističkim podacima i dobro isplaniranom strategijom komuniciranja.

RAZGOVARAJTE O:

Nakon što ste pročitali prethodnu priču i videli koliko načina postoji za uspostavljanje komunikacije, možda se pitate: "Kako ja komuniciram?" "Da li će to nešto promeniti?" Hajde prvo da razmotrimo ovo drugo pitanje. Da, promeniće, jer informacije koje se prezentuju kao podrška mogu da donesu promene. Dobar način komunikacije je osnov za promene u ponašanju. To objašnjava činjenicu da je osnov promene u ponašanju uverenje i saznanje da postoji mogućnost uspeha. Zato, uložite trud kako biste podelili svoje znanje i podršku, ali i saznali odgovore na svoja pitanja. Zapitajte se kako inače prenosite informacije nekome ko je neinformisan i kako učite od tih osoba. Kako ste sigurni da oni shvataju o čemu im pičate i da ono o čemu im pičate jeste ono što oni treba da slušaju. Sve tehničke informacije o dojenju pažljivo su obrađene u medicinskim časopisima, ali ono na šta moramo da se fokusiramo jeste kako proslediti te informacije široj javnosti koja tradicionalno nije uključena u podršku dojenju, na primer mladim ljudima.

Prerađena verzija kalifornijske WIC asocijacije pruža ključne tačke o tome kako komunicirati.⁶

Istraživanja su pokazala da svaka osoba ima svoj način prenošenja poruka. Neki vole da ilustruju, drugi vole statističke podatke, dok ostali vole da podele svoje iskustvo. U komunikaciji nije važan samo sadržaj, već i shvatanje da je važno i ono što donosite iz vašeg porethodnog iskustva i iz vaše kulture. Iz prethodne priče vidi se da je na Anino viđenje dojenja uticalo mnogo događaja iz njenog prethodnog života.

Kada se savetuje neko ko nije uveren u uspeh u vezi sa dojenjem, treba obratiti pažnju na kraj njihove priče. Gde su slušali o dojenju ili videli nešto u vezi sa njim u svom životu? Kako na njihovu ulogu u zajednici utiče podrška dojenju. Neka polazne tačke za razgovor budu prilagođene sagovorniku. Na primer, ako se razgovara sa studentima, treba razgovarati o tome kako dojenje utiče na okolinu ili se fokusirati na probleme koje imaju mlade zaposlene majke. Možda ćete želeti da istražite Vašu zajednicu i njihovu praksu. Koji je procenat isključivo dojene dece? Kakva je praksa u zdravstvenim ustanovama? Kako reklamiranje utiče na dojenje i korišćenje formula? Kako se dojenje prikazuje na slikama? Ovo će Vam pomoći da ustanovite koje su poruke relevantne i važne.

⁶ <http://www.liebertonline.com/doi/pdf/10.1089/bfm.2010.0051>

Kao što znamo, informacije koje se dobijaju od zdravstvenih radnika mogu da poduče javnost, ali sama edukacija nije dovoljna da bi se oko nas stvorila atmosfera u kojoj se dojenje podržava.

Kada razgovaramo sa nekim, važno je da pazimo šta pričamo. Dijana Vesinger je uočila da način na koji komuniciramo sa ljudima o dojenju može da utiče na dalje prenošenje informacija. Reči su važne.

- Izbegavajte korišćenje reči "najbolje, idealno, optimalno, perfektno ili specijalno" - Ove reči mogu da navedu na zaključak da je dojenje nešto teško dostižno, a ne deo svakodnevnog života. Dojenje treba predstavljati kao nešto što je "normalno" i svaki drugi opis koji je "lošiji od normalnog" je takođe i lošiji izbor.
- Budite oprezni sa krivicom - Žene ne doje iz raznih razloga koji nisu uvek prouzrokovani njenom krivicom. Hajde da radimo na tome da dojenje postane normalno, a ne da izaziva frustracije. Nikad nemojte kriviti nekoga i uvek podržite majku kakvu god odluku da doneše.
- Fokusirajte se na veze - Dojenje predstavlja jedinstvo hrane i prirode. Obično raspravljamo o dojenju kao o načinu iskrane deteta, a ne kao nečemu što služi za zbližavanje i negovanje. Nemojte zaboraviti na kasnije efekte, na to kako utiče na razvoj deteta i na jačanje majčinog samopouzdanja i zdravlja. Dojenje je više od davanja mleka.

Tri, dva, jedan → Akcija!

Pošto smo naučili kako da učestvujemo u razgovoru, vreme je da razmislimo šta nam je činiti povodom ovogodišnje Svetske Nedelje Dojenja kako bismo počeli da komuniciramo.



ZAŠTITA: Nastavite gde ste stali nakon obeležavanja prošlogodišnje

Svetske nedelje dojenja - razgovarajte sa učesnicima, prikupite informacije i priče o dojenju iz Vaše okoline i iskoristite ove rezultate da biste se zalagali za stvaranje atmosfere koja podržava dojenje.

PROMOVIŠTE: Iskoristite prednosti teme za 2011. godinu i pronađite kreativne načine da najavite ovogodišnja dešavanja - pokušajte da se povežete sa školama, fakultetima, vrtićima, domovima zdravlja, lokalnim organizacijama i udruženjima. Ovde su najkorisniji mlađi ljudi.

PODRŠKA: Pronađite ljude sa kojima možete da sarađujete i kreirate program za Svetsku nedelju dojenja. Zapamtite, važan je timski rad!



I...

Zapitajte se - saznajte kolika je moć komunikacije! Primenite ponuđene metode razgovora! Informišite se o novim načinima komunikacije putem Interneta, aplikacija i društvenih mreža, što vam može pomoći da uspostavite kontakt s ljudima širom sveta.

Evo nekoliko ideja kako da započnete akcije i priča koje vas mogu inspirisati!

| | Cilj SND | IDEJE | PRIČE O USPEHU |
|---|---|---|--|
| 1 | Podstaknuti korišćenje novih medija da bi informacije o dojenju doprle do većeg broja ljudi. | Povežite se sa drugim ljudima koji podržavaju dojenje tako što ćete pratiti i doprineti pisanju bloga, ili ćete pratiti stranice na Fejsbuku i Triteru | kellymom.com sa preko 30.000 poseta na Fejsbuku prenosi informacije i pomaže mamama da uspostave kontakt |
| 2 | Kreirajte i poboljšajte komunikaciju između različitih subjekata društva tako da informacije o dojenju budu svima dostupne. | Kontaktirajte prosvetne radnike, novinare, studente, organizatore da biste im pomogli da saznaju i prenesu najvažnije poruke i podignu svest o problemu. Budite domaćin događaja na kome će se diskutovati o dojenju. ⁸ | The Tamizhosai Radio Jut i Sajens Forum u Indiji su napravili kviz o dojenju. Studenti, zdravstveni radnici, profesori i majke učestvovali su u emisiji emitovanoj na državnoj televiziji i nacionalnom radiju. |
| 3 | Poboljšajte način komunikacije prilikom savetovanja o dojenju i zdravlju. | Povežite se sa lokalnim domovima zdravlja i pomožite im da uvedu programe obuke budućih mama o dojenju. | Fors 7 je uspešno podigao procenat dojene dece tako što je osmislio inovativan trening i način razmene informacija za zdravstvene radnike u vezi sa promocijom dojenja među mlađim roditeljima. ¹⁰ |
| 4 | Budite mentor novim savetnicama. | Neka bake i stariji članovi porodice postanu podrška tako što će obnoviti znanje i naučiti kako da ga prenesu mlađim majkama. | Očekujemo vašu uspešnu priču ove godine! |
| 5 | Istražite, podržite, prepoznejte i uvedite inovacije u komunikaciji i obezbedite prostor u kome će ljudi razvijati svoje ideje. | Budite domaćin događaja na kome će ljudi moći da ispričaju svoje priče o dojenju na kreativan način. | “Best beginnings” je osmislio izložbu “Neka doji Britanija” u saradnji sa nekoliko kulturnih institucija koje su predstavile nekoliko projekata koji su inspirisali, podržali i promenili pogled na dojenje budućih roditelja. ¹¹ |

9. http://www.swaraj.org/shikshantar/expressions_brown.pdf www.worldbreastfeedingweek.org

10. <http://www.force-7.co.uk/news-article/breastfeeding-training-programme.php>

11. <http://www.bestbeginnings.info/get-britain-breastfeeding>

6

Uključiti manje zainteresovane strane u podršku dojenju (mladi ljudi, muškarci, itd).

Podstaknite edukaciju o dojenju u školama i na fakultetima. Povežite se sa postojećim udruženjima građana da biste ukazali na važnost dojenja.

Pišite svojim nadređenima, lokalnoj ili republičkoj vlasti i predložite im da sponsorisu obeležavanje Svetske nedelje dojenja i ako je neophodno upozorite ih o potrebi da se izbegne sukob interesa tako što će izbegavati sponzorstva ili bilo kakvu saradnju sa proizvođačima i distributerima proizvoda na koje se primenjuje Kodeks o zabrani reklamiranja zamena za majčino mleko.

Studentski grad Univerziteta u Severnoj Karolini je svake godine domaćin simpozijuma o dojenju i pravima žena pa na taj način podstiče studente i profesionalce da razgovaraju o dojenju i pravima žena.¹²



Sadašnjost i budućnost je na našoj deci. Predavanje za decu o dojenju i zaštiti okoline. - Idit Rohas Lopez

KONTAKT:

UDRUŽENJE GRAĐANA RODITELJ



Tel: (+381) 011 3165-376 Fax: (+381) 011 3165-375

Gsm: (+381) 064/ 32-92- 040 ; 060/32-92-040; 060/32-92-041

Adresa: TC Zemunikum, lok. 44, Glavna 18, 11080 Zemun, Beograd

mail: info@roditelj.org dojenje@roditelj.org

Web: www.roditelj.org www.svetskanedeljadojenja.rs

SAVETNICE ZA DOJENJE

Vršnjačko savetovalište Udruženja RODITELJ predstavlja inovativan oblik podrške majkama u procesu uspostavljanja i što dužeg trajanja dojenja, jedinstven u Srbiji, koji se u zemljama u kojima se praktikuje pokazao kao veoma efikasan. Od 2009. godine



Savetovalište za dojenje Udruženja RODITELJ čine edukovane mame savetnice koje su i same imale bogato iskustvo u dojenju, a dodatno su prošle i stručnu obuku. Prilikom svake manifestacije obeležavanja Nedelje dojenja, poseban punkt posvećen je Savetnicama za dojenje u okviru kojeg nove mame i trudnice mogu dobiti savet i podršku.

dežurni telefon savetovališta za dojenje: 060/32-92-041 od 10h do 15h i 17h do 20h. Sve u vezi sa dojenjem, pitanja, nedoumice, probleme, savetnice za dojenje, aktivnosti udruženja vezane za dojenje možete pronaći na specijalizovanom portalu za dojenje Udruženja RODITELJ : dojenje.roditelj.org ili www.svetskanedeljadojenja.rs

SPONZORSTVO:

U skladu sa poštovanjem i podržavanjem etičke norme Kodeksa i WABA, UG RODITELJ ne prihvata sponzorstvo kompanija koje proizvode zamene za majčino mleko, prateću opremu i dopunska ishrana.

12. <http://www.uncg.edu/hhp/cwhw/symposium/homepage.html>